

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 566860

12.08.2019 20:53 Page: 1

SUPPLIER:
91011952

RECIPIENT PLANT: 100
CUSTOMER NR: GETRAG-IT

DESTINATION: 14248

Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG

DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.

Ungargasse 111
A-7350 Oberpullendorf

Via die Gerani 5, Zona industriali
IT-70026 Modugno

DELIVERY: FCA
CARRIER: SCH-DE
GROSS: 4935.5 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
02625042	2517256425	2240.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000051
12.08.19	606421		6064218355	550004186501
1 -	1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 10		
	3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 10		
	5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 10		
	7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 10		
	9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 10		
	11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 10		
	13 - 700039 (= LT 7)	1 x 1		
	14 - PAK-700256	16 x 10		
	15 - 700039 (= LT 8)	1 x 1		
	16 - PAK-700256	16 x 10		
	17 - 700039 (= LT 9)	1 x 1		
	18 - PAK-700256	16 x 10		
	19 - 700039 (= LT 10)	1 x 1		
	20 - PAK-700256	16 x 10		
	21 - 700039 (= LT 11)	1 x 1		
	22 - PAK-700256	16 x 10		
	23 - 700039 (= LT 12)	1 x 1		
	24 - PAK-700256	16 x 10		
	25 - 700039 (= LT 13)	1 x 1		
	26 - PAK-700256	16 x 10		
	27 - 700039 (= LT 14)	1 x 1		
	28 - PAK-700256	16 x 10		
02625043	2517253714	3328.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 DAI	0000000048
12.08.19	607119		6071199465	550004168003
1 -	1 - 700039 (= LT 15)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 8		
	3 - 700039 (= LT 16)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 8		
	5 - 700039 (= LT 17)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 8		
	7 - 700039 (= LT 18)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 8		
	9 - 700039 (= LT 19)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 8		
	11 - 700039 (= LT 20)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 8		
	13 - 700039 (= LT 21)	1 x 1		
	14 - PAK-700256	16 x 8		
	15 - 700039 (= LT 22)	1 x 1		
	16 - PAK-700256	16 x 8		
	17 - 700039 (= LT 23)	1 x 1		
	18 - PAK-700256	16 x 8		
	19 - 700039 (= LT 24)	1 x 1		
	20 - PAK-700256	16 x 8		

180240152
5009614378
141373

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 14
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27/8/19
Firma

180240153
5009614373
141374

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3328
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 26
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27/8/19
Firma

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 566860

12.08.2019 20:53 Page: 2

SUPPLIER: 91011952	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT	DESTINATION: 14248
Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	Magna PT S.p.A	DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.
Ungargasse 111	Via die Gerani 5, Zona industriali	DELIVERY: FCA
A-7350 Oberpullendorf	IT-70026 Modugno	CARRIER: SCH-DE
		GROSS: 4935.5 kg

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			
	21 - 700039 (= LT 25)	1 x 1		
	22 - PAK-700256	16 x 8		
	23 - 700039 (= LT 26)	1 x 1		
	24 - PAK-700256	16 x 8		
	25 - 700039 (= LT 27)	1 x 1		
	26 - PAK-700256	16 x 8		
	27 - 700039 (= LT 28)	1 x 1		
	28 - PAK-700256	16 x 8		
	29 - 700039 (= LT 29)	1 x 1		
	30 - PAK-700256	16 x 8		
	31 - 700039 (= LT 30)	1 x 1		
	32 - PAK-700256	16 x 8		
	33 - 700039 (= LT 31)	1 x 1		
	34 - PAK-700256	16 x 8		
	35 - 700039 (= LT 32)	1 x 1		
	36 - PAK-700256	16 x 8		
	37 - 700039 (= LT 33)	1 x 1		
	38 - PAK-700256	16 x 8		
	39 - 700039 (= LT 34)	1 x 1		
	40 - PAK-700256	16 x 8		
	41 - 700039 (= LT 35)	1 x 1		
	42 - PAK-700256	16 x 8		
	43 - 700039 (= LT 36)	1 x 1		
	44 - PAK-700256	16 x 8		
	45 - 700039 (= LT 37)	1 x 1		
	46 - PAK-700256	16 x 8		
	47 - 700039 (= LT 38)	1 x 1		
	48 - PAK-700256	16 x 8		
	49 - 700039 (= LT 39)	1 x 1		
	50 - PAK-700256	16 x 8		
	51 - 700039 (= LT 40)	1 x 1		
	52 - PAK-700256	16 x 8		

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf 5) Beladestelle H-9155 Leoben 8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 566860 Ab: 14248		3) Speditionsauftrags-Nr. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur: SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 12.08.2019 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur SCH-DE 10) Spediteur-Nr. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Telefon +49(0)7141/24-5118 Telefax +49(0)7141/24-5122 13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
11) Empfänger GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EKAER Nr.: E190816379492C2 Abholtag: 16.08.2019 16) Eintreff-Datum 22.08.2019 17) Eintreff-Zeit	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno			
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) Inhalt
2625042 - 2625043	40	EINWEG-PALETTE 700039	Kabelsätze 640 Stück Karton
			23) Lademittel-gewicht kg
			24) Bruttogewicht kg
			4935.5 kg
25) Summe		40	26) Rauminhalt cdm/Lademeter
			Summen
			27) 28) 4935.5 kg
29) Gefahrgut-Klassifikation			
30) Gefahrgut-Bezeichnung			
31) Frankatur Free Carrier	32) Warenwert für SpV	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	34) Versender-Nachnahme
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: MZG-396 / WAC-547		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW Spedition 41) Abrechnungs-Schl. KUEHNHAGEDL S.r.l. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßer Qualität erhalten. 27 AGO 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firmenstempel/Wortlaut	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßer Zustand übernommen.			
Datum	Uhrzeit	44) Die Sendung enthält davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007823 vom 16.08.2019



19-007823

Ludwigsburg, 16.08.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.08.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Datum / Date 16.08.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 2625627 + 2625042 2625628 + 2625043	11 Anzahl der LM Nombre des colis 60	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 7.472	15 Umfang cbm
Summe: Totat						7.472,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-007823 empfangen am Réception des marchandises le _____ Datum / Date				
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire 27 AGO 2019		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Pisavita COBOMERZANDI
verifica su qualità e quantità"

Konto: 0501540600
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF804